

368041-2026 - Kompetizzjoni

Is-Slovakkja – Servizi ta' sistemi u appoġġ – Sluġby prevádzky ekonomického systému SAP R3
OJ S 102/2026 29/05/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffċjali: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Email: lucia.matulova@apuen.sk
Tip legali tax-xerrej: Entità bi drittijiet speċjali jew esklużivi
Attività tal-entità kontraenti: Attivitàjiet relatati mal-ilma

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Sluġby prevádzky ekonomického systému SAP R3
Deskrizzjoni: Predmetom súťažného dialógu je výber partnera / poskytovateľa požadovaných služieb, v súlade s požiadavkami, podmienkami, špecifikáciami a ďalšími údajmi a informáciami uvedenými v zmluve. Predmet zákazky je rozdelený na dve časti: Časť A: Poskytovanie služieb prevádzky a podpory; Časť B: Podpora SAP softvér Rozsah predmetu zákazky pre každú časť bude definovaný s ohľadom na priebeh súťažného dialógu a môže byť Obstarávateľom upravený na základe technických, ekonomických a/alebo obchodných okolností. Obstarávateľ si vo vzťahu k oboch častiam vyhradzuje právo predĺženia kontraktu (tzv. opcia) o + 12 mesiacov. Bližší opis potrieb Obstarávateľa pre účely tohto súťažného dialógu tvorí Prílohu 2 informatívneho dokumentu. Keďže predmetom plnenia bude údržba kľúčového softvéru majúceho priamy a nevyčísliteľný vplyv na každodennú prevádzku, podrobný popis požadovaných služieb predstavuje dôverné informácie. Tieto informácie budú poskytnuté len kvalifikovaným záujemcom na základe podpísanej Dohody o mlčanlivosti (NDA). Obstarávateľ nebude zverejňovať tento dokument, pretože by tým ohrozil svoju vlastnú kybernetickú bezpečnosť a kontinuitu prevádzky. Súťažný dialóg bude uskutočnený nasledovnými, po sebe nasledujúcimi krokmi. 1. Kvalifikačná fáza 2. Dialóg so záujemcami 3. Konečné ponuky 4. Fáza vyhodnotenia Detailnejší popis predmetu zákazky bude predložený záujemcom, ktorí budú vyzvaní na účasť na súťažnom dialógu. Rozsah predmetu zákazky jednotlivých častí bude ďalej rozpracovaný a upravený v rámci súťažného dialógu, ktorého cieľom je nájsť optimálne férové zmluvné podmienky. V rámci plánovaného súťažného dialógu môže dôjsť k úpravám, doplneniam alebo vypusteniu niektorých požiadaviek plnenia / požiadaviek na kľúčových odborníkov, v závislosti od ďalšej diskusie so záujemcami a súvisiacich úvah Obstarávateľa, a najmä dostupnosti finančných prostriedkov. Plánovaný časový rámec súťažného dialógu od vyhlásenia verejného obstarávania po predloženie konečných ponúk je max. 6 mesiacov. Termín začiatku plnenia: 1.1.2027 pre obe časti zákazky.
Identifikatur tal-proċedura: 389add80-3032-428a-82d9-1530cb9059df
Tip ta' proċedura: Djalogu kompetittiv
Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72250000 Servizi ta' sistemi u appoġġ

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 72253200 Servizi ta' l-appoġġ tas-sistema, 72261000 Servizi ta' appoġġ għas-software, 72267000 Servizi ta' tiswija u manutenzjoni ta' softwer, 72220000 Servizi dwar is-sistemi ta' konsulenza teknika speċjali, 72266000 Servizi ta' konsulenza dwar is-software

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bratislava

Kodiċi postali: 82646

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pajjiż: Is-Slovakkja

Informazzjoni addizzjonali: Miesto alebo miesta dodania/realizácie predmetu zákazky: obstarávateľ neurčuje

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 5 079 958,92 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Časť A: Poskytovanie služieb prevádzky a podpory

Deskrizzjoni: Predmetom tejto časti sú služby podpory SAP systémov v rozsahu aktuálne nasadených riešení jednotlivých modulov v rámci SAP ECC(ERP), SAP ISU, SAP NetWeaver Gateway (SAP NGW) / SAP MFC (Multi-Channel Foundation for Utilities), SAP BTP a SAP Solution Manager s integračnými väzbami na aplikácie tretích strán, ktorý sa používa od roku 2018. Bližší opis potrieb Obstarávateľa pre účely tohto súťažného dialógu tvorí Prílohu 2 Informatívneho dokumentu. Detailnejší popis predmetu zákazky bude predložený záujemcom, ktorí budú vyzvaní na účasť na súťažnom dialógu. Bližšie informácie sa nachádzajú v Informatívnom dokumente pre súťažný dialóg.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72250000 Servizi ta' sistemi u appoġġ

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 72253200 Servizi ta' l-appoġġ tas-sistema, 72261000 Servizi ta' appoġġ għas-software, 72267000 Servizi ta' tiswija u manutenzjoni ta' softwer, 72220000 Servizi dwar is-sistemi ta' konsulenza teknika speċjali, 72266000 Servizi ta' konsulenza dwar is-software

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Obstarávatel' si vo vzťahu k obom častiam vyhradzuje právo predĺženia kontraktu (tzv. opcia) o + 12 mesiacov.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bratislava

Kodiči postali: 82646

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pajjiż: Is-Slovakkja

Informazzjoni addizzjonali: Miesto alebo miesta dodania/realizácie predmetu zákazky: obstarávatel' neurčuje

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 24 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 4 069 238,40 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tat-talba għall-parteċipazzjoni

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Otváranie konečných ponúk bude prebiehať v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Kritériá na vyhodnotenie ponúk sú uvedené v prílohe č. 3

Informatívneho dokumentu, pričom konkrétna metodika hodnotenia konečných ponúk a

presné aspekty ponuky, ktoré budú predmetom hodnotenia v rámci jednotlivých kritérií, budú uvedené vo výzve na účasť v dialógu.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Slovakk

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/558475>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Josephine: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/77997/summary>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/77997/summary>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Slovakk, Ĉek, Inġliż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Obstarávatel' bude vyžadovať na zabezpečenie konečnej ponuky (nie žiadosti o účasť) zloženie zábezpeky. Dôkaz o zložení zábezpeky sa predloží spolu s konečnou ponukou. Výška zábezpeky bude určená vo výzve na predkladanie konečných ponúk. Spôsoby zloženia zábezpeky: • poskytnutie bankovej záruky za uchádzača, • zloženie finančných prostriedkov na bankový účet Obstarávateľa, alebo • poistením záruky. Bližšie podmienky/pokyny zloženia zábezpeky konečnej ponuky budú uvedené vo výzve na predloženie konečných ponúk.

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 29/06/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Kvalifikovaní záujemcovia budú pozvaní na dialóg. Zoznam záujemcov bude dôverný. Spolu s výzvou im bude poskytnutý detailnejší opis predmetu zákazky, ako aj úvodný návrh zmluvných podmienok. Obstarávatel' bude viesť rokovania / dialóg s cieľom nájsť také zmluvné podmienky, ktoré bude najlepšie zodpovedať jeho potrebám, a to tak po stránke technickej, ako aj ekonomickej. V rámci súťažného dialógu môže Obstarávatel' prerokovať predmet zákazky zo všetkých aspektov (technické, ekonomické a právne aspekty). Záujemcovia môžu v rámci súťažného dialógu objasňovať, definovať a rozvíjať svoje návrhy pred predložením konečných ponúk. Výsledkom dialógu má byť predloženie konečných ponúk uchádzačov, ktorí splnili všetky Obstarávateľom určené požiadavky na predmet zákazky.

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: V prípade, ak sa chce súťažného dialógu zúčastniť skupina dodávateľov, elektronickú ponuku v systéme JOSEPHINE predkladá splnomocnený vedúci člen skupiny dodávateľov pod svojím účtom. V prípade, že podaná konečná ponuka skupiny dodávateľov bude úspešná a bude prijatá, sa vyžaduje, že pred podpisom zmluvy bude uzatvorená a predložená obstarávateľovi zmluva, v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto sa akou časťou bude podieľať na plnení zákazky, ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny uchádzačov budú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.

Arrangament finanzjarju: Predmet zákazky bude financovaný z vlastných zdrojov Obstarávateľa.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Úrad pre verejné obstarávanie

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Úrad pre verejné obstarávanie

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Časť B: Podpora SAP softvér

Deskrizzjoni: Predmetom tejto časti sú služby tzv. SAP Software Maintenance (SAP Enterprise Support) podpory k licenciám zakúpených Obsarávateľom a používaných v SAP systémov v rozsahu aktuálne nasadených riešení jednotlivých modulov v rámci SAP ECC(ERP), SAP ISU, SAP NetWeaver Gateway (SAP NGW) / SAP MFC (Multi-Channel Foundation for Utilities), SAP Solution Manager s integračnými väzbami na aplikácie tretích strán (t.j. k produktom a licenciám uvedeným v prílohe č. 1) , ktorý sa používa od roku 2018. Bližší opis potrieb Obstarávateľa pre účely tohto súťažného dialógu tvorí Prílohu 2 Informatívneho dokumentu. Detailnejší popis predmetu zákazky bude predložený záujemcom, ktorí budú vyzvaní na účasť na súťažnom dialógu. Bližšie informácie sa nachádzajú v Informatívnom dokumente pre súťažný dialóg.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72250000 Servizi ta' sistemi u appoġġ

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 72253200 Servizi ta' l-appoġġ tas-sistema, 72261000 Servizi ta' appoġġ għas-software, 72267000 Servizi ta' tiswija u manutenzjoni ta' softwer, 72220000 Servizi dwar is-sistemi ta' konsulenza teknika speċjali, 72266000 Servizi ta' konsulenza dwar is-software

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Obstarávateľ si vo vzťahu k obom častiam vyhradzuje právo predĺženia kontraktu (tzv. opcia) o + 12 mesiacov.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bratislava

Kodiċi postali: 82646

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pajjiż: Is-Slovakkja

Informazzjoni addizzjonali: Miesto alebo miesta dodania/realizácie predmetu zákazky: obstarávateľ neurčuje

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 24 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 1 010 720,52 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwizit tat-talba għall-parteċipazzjoni

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 1
Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Otváranie konečných ponúk bude prebiehať v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Kritériá na vyhodnotenie ponúk sú uvedené v prílohe č. 3 Informatívneho dokumentu, pričom konkrétna metodika hodnotenia konečných ponúk a presné aspekty ponuky, ktoré budú predmetom hodnotenia v rámci jednotlivých kritérií, budú uvedené vo výzve na účasť v dialógu.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffijjalment: Slovakk

Inderizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/558475>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Josephine: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/77997/summary>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Inderizz għas-sottomissjoni: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/77997/summary>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteeipazzjoni: Slovakk, Ċek, Ingliż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Obstarávatel' bude vyžadovať na zabezpečenie konečnej ponuky (nie žiadosti o účasť) zloženie zábezpeky. Dôkaz o zložení zábezpeky sa predloží spolu s konečnou ponukou. Výška zábezpeky bude určená vo výzve na predkladanie konečných ponúk. Spôsoby zloženia zábezpeky: • poskytnutie bankovej záruky za uchádzača, • zloženie finančných prostriedkov na bankový účet Obstarávateľa, alebo • poistením záruky. Bližšie podmienky/pokyny zloženia zábezpeky konečnej ponuky budú uvedené vo výzve na predloženie konečných ponúk.

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-parteeipazzjoni: 29/06/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Kvalifikovaní záujemcovia budú pozvaní na dialóg. Zoznam záujemcov bude dôverný. Spolu s výzvou im bude poskytnutý detailnejší opis predmetu zákazky, ako aj úvodný návrh zmluvných podmienok. Obstarávatel' bude viesť rokovania / dialóg s cieľom nájsť také zmluvné podmienky, ktoré bude najlepšie zodpovedať jeho potrebám, a to tak po stránke technickej, ako aj ekonomickej. V rámci súťažného dialógu môže Obstarávatel' prerokovať predmet zákazky zo všetkých aspektov (technické,

ekonomické a právne aspekty). Zúčastnenci môžu v rámci súťažného dialógu objasňovať, definovať a rozvíjať svoje návrhy pred predložením konečných ponúk. Výsledkom dialógu má byť predloženie konečných ponúk uchádzačov, ktorí splnili všetky Obstarávateľom určené požiadavky na predmet zákazky.

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: V prípade, ak sa chce súťažného dialógu zúčastniť skupina dodávateľov, elektronickú ponuku v systéme JOSEPHINE predkladá splnomocnený vedúci člen skupiny dodávateľov pod svojím účtom. V prípade, že podaná konečná ponuka skupiny dodávateľov bude úspešná a bude prijatá, sa vyžaduje, že pred podpisom zmluvy bude uzatvorená a predložená obstarávateľovi zmluva, v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto sa akou časťou bude podieľať na plnení zákazky, ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny uchádzačov budú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.

Arrangament finanzjarju: Predmet zákazky bude financovaný z vlastných zdrojov Obstarávateľa.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Úrad pre verejné obstarávanie

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Úrad pre verejné obstarávanie

Numru tar-registrazzjoni: 31797903

Numru tar-registrazzjoni: 2021511008

Indirizz postali: Ružová dolina 10

Belt: Bratislava - mestská časť Ružinov

Kodiċi postali: 82109

Sottodivízijs tal-pajjiž (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pajjiž: Is-Slovakkja

Email: info@uvo.gov.sk

Telefown: +421250264111

Indirizz tal-internet: www.uvo.gov.sk

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Organizzazzjoni tar-riežami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Numru tar-reġistrazzjoni: 35850370

Numru tar-reġistrazzjoni: 2020263432

Indirizz postali: Prešovská 48

Belt: Bratislava

Kodiċi postali: 82646

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pajjiż: Is-Slovakkja

Email: lucia.matulova@apuen.sk

Telefown: +421910262579

Profil tax-xerrej: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/8415>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 01dfa86e-39aa-4ce5-8448-2b7c822a5d05 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 27/05/2026 17:12:45 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Slovakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 368041-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 102/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 29/05/2026